

# Elastische Fußbodenbeläge saniert mit FLOOR SEALER Versiegelungen

**FLOOR SEALER 100 Transparent**  
**FLOOR SEALER 200 Color / R10**  
**FLOOR SEALER 300 Antistatic / R10**

Das FLOOR SEALER System steht für eine innovative Lösung, um alte, jedoch noch technisch intakte und somit nutzbare elastische Beläge bevorzugt im Gewerbe- und Objektbereich zu sanieren. Das Konzept FLOOR SEALER wird in den Fällen eingesetzt, die aus Zeit- oder Kostengründen eine Neuverlegung nicht zulassen und dennoch ein optisch ansprechender „neuer“ Bodenbelag gefordert wird.

Die Lebensdauer dieser elastischen Beläge kann somit deutlich verlängert werden. Voraussetzung ist eine gute Untergrundhaftung und ebene Oberfläche. Als Alternative zur Neuverlegung lassen sich mit den FLOOR SEALER Versiegelungen neue Designideen und Farbkonzepte am Boden in relativ kurzer Zeit ohne Umarbeiten realisieren.

Eine Umfunktionalisierung von nicht ableitfähigen zu ableitfähigen Belägen ist gleichfalls möglich.

Die 2-K-PU FLOOR SEALER Versiegelungen bilden einen elastischen, robusten und strapazierfähigen Film mit guter Beständigkeit gegenüber Chemikalien. Zudem wird die Unterhaltsreinigung verbessert und die Schmutzanhaftung verringert. Die geschlossenen Flächen erweisen sich als hygienische Oberflächen und als leicht zu reinigen. Dank der farblichen Vielfalt sind die elastischen Beläge individuell gestaltbar. Außerdem können farblich passende Dekorchips zur Farbgestaltung eingestreut werden.

Für die Anwendung von FLOOR SEALER Versiegelungen eignen sich sowohl glatte als auch strukturierte Bodenbeläge aus PVC, Linoleum und Kautschuk. Das dargestellte Werterhaltungssystem setzt im Vorfeld eine fachgerechte Verlegung des Belages, festhaftend am Untergrund, mit dicht geschlossenen Nahtbereichen voraus. Risse, Katschen und Ausbrüche müssen vorher repariert und egalisiert werden.

Die Reinigung und Pflege mit FLOOR SEALER Versiegelung sanierten Belägen ist einfach, wenn das Reinigungsverfahren richtig ausgewählt wird. Dabei ist zu beachten, dass zusätzliche Maßnahmen erforderlich werden, wenn neben der Funktionalität auch besondere Anforderungen an das Aussehen gestellt werden.

Zur Reinigung empfehlen wir Ihnen folgende Vorgehensweisen:

## Vorbeugende Maßnahmen

Ein großer Teil des üblichen Schmutzeintrages kann durch Sauberlaufzonen wie Schmutzfangmatten vor den Eingängen bzw. in den Eingangsbereichen vermieden werden. Diese müssen in die laufende Reinigung einbezogen werden. Denn je weniger Schmutz auf den Belag gelangt, desto weniger Aufwand muss für seine Reinigung betrieben werden. Bitte beachten Sie, dass nur Matten ohne Weichmacherbestandteile eingesetzt werden dürfen, da solche Bestandteile zu Verfärbungen und Veränderungen führen können.

Soweit möglich, sollten die Bodenbeläge ebenso bei Baumaßnahmen gegen Beschädigung geschützt werden.

## Unterhaltsreinigung

### Manuelle Reinigung

#### Durchführung

*Die Unterhaltsreinigung erfolgt in zwei Schritten, die Häufigkeit ist abhängig vom Schmutzeintrag und wird wie folgt durchgeführt:*

- 1. Lose aufliegende Verschmutzungen werden durch Saugen, Kehren oder staubbindendes Wischen (Gaze-, Vliestuch) entfernt.*
- 2. Haftende, angetrocknete Verschmutzungen werden durch Nasswischen, wie das 1-stufige Wischverfahren oder das 2-stufige Wischverfahren, entfernt.*

Hierfür empfehlen wir neutrale bis mildalkalische Boden-, Universalreiniger ohne Pflegekomponenten (pH-Wert 7 - 10). Liegen hauptsächlich leicht fettige und ölige Verschmutzungen vor, ist ein mildalkalischer Reiniger zu bevorzugen. Verzichten Sie auf Reinigungsmittel mit abrasiven Inhaltsstoffen, z.B. Scheuermilch.

Bitte verwenden Sie leistungsfähige Feuchtwischbezüge wie Mikrofaserwischbezüge oder Baumwollschlingen-Mikrofaser-Kombinations-Wischbezüge.

Halten Sie die empfohlenen Dosierungen der Reinigungsmittelhersteller ein. Eine Überdosierung wie auch eine Unterdosierung führen zu nicht gewünschten Reinigungsergebnissen.

**Hinweis:** Bei zu viel Eintrag von Wasser ist dieses sofort mit einem Wasserauger gründlich abzusaugen.

## Maschinelle Reinigung

Bei der maschinellen Unterhaltsreinigung werden die Flächen regelmäßig mit einem Scheuersaugautomaten gereinigt. Bei großen Flächen kommen immer häufiger diese Maschinen zum Einsatz, die den Boden scheuern und die Schmutzflotte anschließend aufnehmen bzw. sofort aufsaugen. Sie ersetzen das zeitaufwendige Nasswischen mit Eimer, Wischbezug und Presse. Bei den Maschinen gilt es die Auswahl der unterlegten Padscheibe oder Bürste zu beachten, diese dürfen nicht abrasiv scheuern und die Oberfläche angreifen. Für mit FLOOR SEALER sanierte Beläge empfehlen wir den Einsatz eines Superpads bis maximal in der Farbe Rot, den Einsatz von weichen Bürsten (z.B. Polyesterbürsten) oder Mikrofasertextilpads (siehe Tabelle im Anhang).

Für die maschinelle Unterhaltsreinigung empfehlen wir neutrale bis mildalkalische, schaumarme Automatenreiniger (pH-Wert 7 - 10). Liegen hauptsächlich leicht fettige und ölige Verschmutzungen vor, ist ein mildalkalischer Reiniger zu bevorzugen.

## Intensivreinigung:

Hierbei handelt es sich um eine Sondermaßnahme, z.B. einer Beseitigung von Aufbaurückständen von Desinfektionsmittelrückständen, Schmutz und Tensiden.

Diese Verschmutzungen werden in der Regel mit Intensiv-, oder Allzweckreiniger in einer höher konzentrierten Reinigungslösung entfernt.

## Manuelle Reinigung

### Durchführung

*Die Unterhaltsreinigung erfolgt in zwei Schritten, die Häufigkeit ist abhängig vom Schmutzeintrag und wird wie folgt durchgeführt:*

- 1. Nach Aufnahme von losen Verschmutzungen durch Saugen, Kehren oder staubbindendes Wischen werden Staub, Sand und größere Partikel entfernt.*
- 2. Die Produktlösung wird mit einem roten Pad oder weicher Bürste und der Einscheibenmaschine verteilt und die Fläche abgeseuert.*
- 3. Der gelöste Schmutz wird entweder manuell mit dem Mopp oder maschinell mit dem Nasssauger aufgenommen.*
- 4. Die Fläche wird im Anschluss mit klarem Wasser 2-stufig gewischt.*

## Maschinelle Reinigung

Bei einer Zwischenreinigung mit dem Scheuersaugautomaten wird die Reinigungslösung ohne Absaugung zuerst auf der Fläche verteilt. Erst nach einer Einwirkzeit von ca. 5 - 10 Minuten und dem erneuten Abfahren und Schrubben der nassen Fläche wird die Schmutzflotte aufgesogen.

Für die manuelle wie auch maschinelle Intensivreinigung empfehlen wir neutrale bis alkalische Intensiv- und Allzweckreiniger (pH-Wert 7 - 11).

## Flächendesinfektion

Bei der Flächendesinfektion sollen Oberflächen durch systematische Keimreduktion in einen Zustand versetzt werden, sodass von ihnen keine Infektionsgefährdung mehr ausgehen kann. Insbesondere in medizinischen Einrichtungen und patientennahen Bereichen ist dies der Fall.

Die desinfizierende Flächenreinigung ist die Kombination aus Desinfektion und Reinigung. An eine gründliche Reinigung schließt sich die Behandlung mit Flächendesinfektionsmittel unmittelbar an, wodurch eine tatsächliche Kontamination beseitigt wird. Die Durchführung der Flächendesinfektion mit vorangehender Reinigung wird ferner als Schlussdesinfektion, in Ausbruchssituationen oder beim Auftreten spezieller Erreger absolviert. Die routinemäßige Desinfektion (auch vorbeugende, laufende oder prophylaktische Desinfektion) hat den Zweck, das Personal, Patienten, Besucher, Kunden zu schützen und die Verbreitung von Krankheitserregern oder potenziellen Krankheitserregern zu verhindern. Welche Maßnahme wann und wo stattfindet, kann einem Desinfektionsplan entnommen werden.

### Durchführung:

Die Wischdesinfektion großer Flächen wie Fußböden, wird gewöhnlich im manuellen Wischverfahren durchgeführt mit Wischbezügen die ggfs. auch schon vorgetränkt werden können. Hierfür eignen sich insbesondere konzentrierte Flächendesinfektionsmittel, die nach Angaben des Herstellers zu einer gebrauchsfertigen Lösung verdünnt werden. Beachten Sie die Anleitung zur Flächendesinfektion auf dem Produktetikett des Herstellers und in welchem Mischungsverhältnis das Konzentrat zu verdünnen ist. Diese Angaben sind kein Ratschlag, sondern eine einzuhaltende Anweisung.

Einige Desinfektionsmittel zeichnen sich durch eine zusätzlich reinigende Eigenschaft aus. Bei der Durchführung der Flächendesinfektion kann mit diesen Konzentraten die vorausgehende Reinigung bei leichten Verschmutzungen vernachlässigt werden. Die Inhaltsstoffe der Desinfektionsmittel können FLOOR SEALER Beschichtungen angreifen, halten Sie deswegen die empfohlenen Dosierungen ein. Gegebenenfalls klären Sie mit uns die Eignung der Produkte ab, hierfür benötigen wir ein Produkt- und Sicherheitsdatenblatt.

Wir empfehlen zur Durchführung vorzugsweise VAH-gelistete Flächendesinfektionsmittel (Verbund für angewandte Hygiene e.V.) und der IHO-Desinfektionsmittelliste (Industrieverband Hygiene & Oberflächenschutz) gelistete Produkte zu verwenden.

### Noch einige Hinweise:

- Machen Sie sich bewusst, was auf Ihrem Boden stattfindet und welche passende Reinigungsart Sie anwenden.
- Nicht angepasste Reinigungsmaßnahmen führen aufgrund von vermehrtem Schmutzaufkommen zu Problemen bei der Hygiene, Glätteproblemen, sowie Verschlechterung der Optik und Werterhaltung des Bodenbelages. Die Reinigung muss nach den anerkannten Regeln für die Gebäudereinigung unter Berücksichtigung der nach heutiger Technik anzuwendenden Möglichkeiten erfolgen.
- **Fleckenentfernung:** Außergewöhnliche Verschmutzungen wie Farbe, Gips, Rost, Teer, Kaugummi, Ölfarbe, Lack etc. sind, wie auch auf anderen handelsüblichen Bodenbelägen, genauso schwierig und meistens nicht rückstandslos zu entfernen. Wir empfehlen Arbeiten, die zu derartigen Verschmutzungen führen, vor der Sanierung ausführen zu lassen. Flecke, die durch stark färbende Flüssigkeiten verursacht werden, sollen möglichst sofort weggewischt werden.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme empfiehlt es sich, Möbelrollen nach DIN EN 425 Stuhlrollen Typ W (gemäß DIN EN 12529) einzusetzen bzw. Stuhlrollenunterlagen bei Büroarbeitsplätzen bereitzustellen. Wie der Bodenbelag selbst, müssen Rollen und Gleiter regelmäßig gereinigt und auf ihre Funktionsfähigkeit hin überprüft werden.
- Um Belagsbeschädigungen beim Mobiliar Ein- oder Ausräumen zu vermeiden, sind Filzgleiter für Aufstandsflächen dringend erforderlich.
- Sprechen Sie mit Ihrem Reinigungspartner oder mit dem Hersteller Ihrer Reinigungsmittel bzw. -maschinen und legen Sie diese Reinigungsanleitung vor.
- Bitte beachten Sie, dass bei mit **FLOOR SEALER 300 Antistatic** sanierten ableitfähigen Bodenbelägen die eingesetzten Reinigungsmittel wie auch Flächendesinfektionsmittel keine Pflegekomponenten enthalten und rückstandsfrei austrocknen, um sicherzustellen, dass die Leitfähigkeit des Bodenbelages nicht negativ beeinflusst wird. Ist dies bei Flächendesinfektionsmitteln z.B. nicht der Fall, empfehlen wir, die Flächen nach der Einwirkzeit mit klarem Wasser im 2-stufigen Wischverfahren nachzuwischen.
- Geeignete Reinigungsmittel können bei der KLB Kötztal erfragt werden. Weitere Informationen zu Dosierempfehlungen zu den aufgeführten Reinigern erhalten Sie auf den Webseiten der Hersteller.
- Für die Durchführung der Reinigungsmaßnahmen, die eingesetzten Reinigungs- und Pflegeprodukte bzw. deren Wirkungsweise sowie die Erfüllung der Erwartungshaltung an diese übernehmen wir keine Haftung.
- Nachfolgend finden Sie noch einige Hinweise zu den empfohlenen Reinigungspads\*.

# Reinigungs- und Pflegeempfehlung

| Padfarben                    |   |   |   |    |     |      |      |
|------------------------------|---|---|---|----|-----|------|------|
| Abrieb                       | - | - | + | ++ | +++ | ++++ | ++++ |
| polierende/pflegende Wirkung | ✓ | ✓ | ✓ | ✗  | ✗   | ✗    | ✗    |
| reinigende Wirkung           | ✗ | ✗ | ✓ | ✓  | ✓   | ✓    | ✓    |
| Einsatzbereich               |   |   |   |    |     |      |      |
| Polieren                     | ✓ | ✓ | ✗ | ✗  | ✗   | ✗    | ✗    |
| Unterhaltsreinigung          | ✗ | ✗ | ✓ | ✗  | ✗   | ✗    | ✗    |
| Intensivreinigung            | ✗ | ✗ | ✓ | ✓  | ✗   | ✗    | ✗    |
| Grundreinigung               | ✗ | ✗ | ✗ | ✓  | ✓   | ✓    | ✓    |

\* Empfohlene Auswahl und Beschreibung der Maschinenpads (Superpads) diverser Hersteller, z.B. 3M, Vileda professional, Glit, Meiko.

Wir hoffen, Ihnen genügend Informationen zur Reinigung der mit FLOOR SEALER sanierten Bodenbeläge vermittelt zu haben und wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Bodenbelag.

Mit der Übergabe dieser Reinigungs- und Pflegeanweisung erfüllt der Bodenleger seine Verpflichtung gemäß DIN-VOB 18365 Bodenbelagsarbeiten. Es gelten die anerkannten Regeln des Handwerks und der derzeitige Stand der Technik.



**KLB  
KÖTZTAL**

Lacke + Beschichtungen GmbH  
 Günztalstraße 25  
 D-89335 Ichenhausen  
 Telefon +49 (0) 8223-96 92-0  
 Telefax +49 (0) 8223-96 92-100  
 www.klb-koetzal.com  
 info@klb-koetzal.com



Zertifiziert  
nach ISO 9001.

